

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

Band: 115 (2024)

Heft: 1

Vorwort: Etwas Farbe hineinbringen = Un peu de couleur dans la grisaille

Autor: Novotný, Radomír

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Radomír Novotný

Chefredaktor

Rédacteur en chef

Etwas Farbe hineinbringen

Die Wintertage sind im Mittelland mitunter grau und neblig. Damit dies nicht aufs Gemüt drückt, sind Strategien gefragt, die ein wenig Farbe ins Grau bringen. Fehlt die Gelegenheit, sich in den Bergen oberhalb der Nebelgrenze aufzuhalten und sich an der Sonne zu wärmen, bietet sich beispielsweise ein Museumsbesuch an. Natürlich müssen es nicht zwingend kulturelle Anlässe sein, um das winterliche Grau zu durchbrechen – persönliche Interessen sind da ausschlaggebend.

Bei den Energienetzen ist es ähnlich: Aus der Ferne betrachtet sind sie immer gleich grau. Aber wenn man genauer hinschaut, mit Messgeräten die inneren Vorgänge sichtbar macht und ihre Situation im Energiesystem betrachtet, sieht es anders aus. Da werden einzelne Phänomene sichtbar, wie beim Betrachten eines in Grautönen gehaltenen Farbdrucks mit der Lupe. Es erscheinen plötzlich farbige Punkte. Im Museum geht letzteres manchmal auch ohne optische Hilfsmittel: Es genügt ein Blick auf ein Werk des Pop-Art-Malers Roy Liechtenstein. In dieser Ausgabe gehen wir auch näher ran, um Neues zu entdecken. Es werden einzelne Aspekte und Lösungen, die für ein zuverlässig funktionierendes Energienetz wichtig sind, betrachtet. Dabei können sich ungeahnte Facetten und Nuancen zeigen, die davon zeugen, dass auch ein Energiesystem wie ein sorgfältig erarbeitetes, fein austariertes Kunstwerk ist, das erstaunlich zuverlässig seinen Dienst verrichtet. Trotz und wegen der vielen Involvierten.

R. Novotný

Un peu de couleur dans la grisaille

Sur le Plateau, les journées d'hiver sont souvent grises et brumeuses. Pour éviter que cela ne pèse sur le moral, des stratégies qui apportent un peu de couleur dans la grisaille s'imposent. Si l'occasion de se rendre dans les montagnes, au-dessus de la limite du brouillard, et de se réchauffer au soleil fait défaut, il est aussi possible de visiter un musée. Il n'est naturellement pas absolument nécessaire que ce soient des événements culturels qui égayent la grisaille hivernale – les intérêts personnels sont déterminants.

Il en va de même pour les réseaux énergétiques: vus de loin, ils sont toujours gris. Mais si on les regarde de plus près, si l'on visualise les processus internes à l'aide d'appareils de mesure, et si l'on considère leur situation dans le système énergétique, ce que l'on voit est bien différent. Certains phénomènes deviennent alors visibles, comme lorsque l'on observe à la loupe une impression en couleur de tons de gris. Des points colorés apparaissent soudain. Au musée, cela peut parfois être observé sans instruments optiques: il suffit de regarder une œuvre du peintre Roy Liechtenstein, l'un des artistes les plus importants du mouvement pop art américain. Dans ce numéro, nous nous rapprochons également des réseaux pour découvrir quelque chose de nouveau. Certains aspects importants et solutions innovantes pour un réseau énergétique fiable sont mis en évidence. Cela peut révéler des facettes inattendues et des nuances insoupçonnées, qui montrent bien qu'un système énergétique est lui aussi une œuvre d'art soigneusement élaborée et finement équilibrée qui remplit sa mission avec une fiabilité étonnante. Et ce, malgré le grand nombre de personnes impliquées, ou plutôt grâce à elles.